

User's manual

- English
- Français
- Deutsch
- Italiano
- Español



Twister
BEARING Technology



CLUSTER
Total Control



CLUSTER

UCCL8/9/12 CLUSTER Series Installation Guide

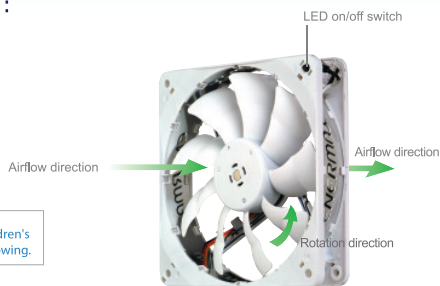
English

The package includes :

1. CLUSTER Fan*1
2. Isolator-mounts*4
3. Screws*4
4. 3pin to 4 pin adaptor*1
5. Installation guide

Note :

*Please keep the parts out of children's reach, in case of accidental swallowing.



Installation :

1. PC Power OFF at all times during installation.
2. For airflow direction please refer the above graphic.
3. Carefully pull the LED on/off switch out of the fan frame.
4. Connect the PWM 4-pin connector to a specific PWM or 3-pin 12V header on the motherboard. Or use the enclosed 3-pin to 4-pin adaptor to connect it to a 4-pin Molex from power supply. (PWM-Control requires PWM-enabled motherboard and connection so that you can adjust fan speed via BIOS-motherboard. Please visit our website for more information: www.enermax.com)



PWM Connector



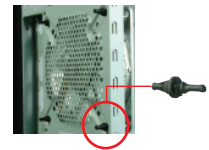
Connect to motherboard



Connect to 3-4 pin adaptor

How to use Isolator-mounts :

1. Identify the fan side.
2. Install the fan side into the fan frame's screw holes and pull through the Isolator-mount to fix it.
3. Install the other side to the case and pull through the Isolator-mount to fix it.
4. Repeat the same to other corners to finish the installation.



Cleaning the fan blades :

1. Push out the blades carefully with your thumbs in the INNER area.
2. DO NOT push out the blades with your thumbs in the OUTER area.



CLUSTER

UCCL8/9/12 Guide d'installation serie CLUSTER

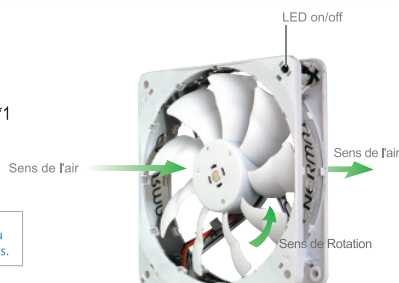
Français

Contenu du package :

1. Ventilateur CLUSTER*1
2. Anti-vibrateurs*4
3. Vis*4
4. Adaptateur 3 pins vers 4 pins*1
5. Guide d'installation

Note :

*Veuillez conserver le contenu du package hors de portée des enfants.



Installation :

1. Ne pas allumer le PC pendant l'installation.
2. Pour choisir le sens de circulation de l'air, veuillez vous référer à la photo ci-dessus.
3. Enlever avec précaution le switch on/off de la LED du cadre du ventilateur.
4. Brancher le connecteur PWM 4-pin sur la carte mère ou utiliser l'adaptateur fourni pour connecter le ventilateur sur l'alimentation via la prise Molex. (Le PWM-Control requiert une carte mère et un connecteur compatible. Pour plus d'information,visiter notre site Internet : www.enermax.com)



Connecteur PWM



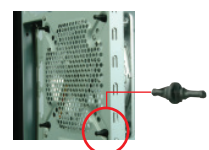
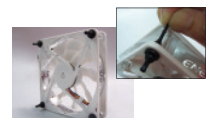
Connecter le à la carte mère



Connecter à un adaptateur 3-4 pin

Comment utiliser les anti-vibrateurs :

1. Identifier le côté du ventilateur.
2. Installer ce côté dans les trous destinés au vis du ventilateur et pousser pour les fixer.
3. Faites passer l'autre partie dans les trous destinés au vis de votre boîtier.
4. Répéter l'opération pour les rests coins du ventilateur.



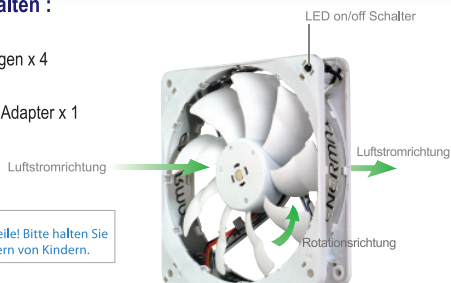
Nettoyer et décorer les pales du ventilateur :

1. Placer les pouces dans la partie centrale du ventilateur et pousser avec précaution les pales vers l'extérieur.
2. Ne pas pousser les pales en plaçant les pouces sur la partie extérieure du ventilateur.



Im Lieferumfang enthalten :

1. CLUSTER Lüfter x 1
2. Anti-Vibrations-Befestigungen x 4
3. Schrauben x 4
4. 3-Pin FAN zu 4-Pin Molex Adapter x 1
5. Installationsanleitung



Hinweis:
*Achtung! Verschluckbare Kleinteile! Bitte halten Sie alle entsprechenden Kleinteile fern von Kindern.

Installation :

1. Schalten Sie den PC während der Installation aus.
2. Für die Bestimmung der Luftstromrichtung, nehmen Sie bitte obige Darstellung zur Hilfe.
3. Entfernen Sie bitte vorsichtig den LED on/off Schalter aus dem Lüfterrahmen.
4. Verbinden Sie den PWM 4-Pin Stecker mit einem entsprechenden PWM Steckplatz oder einem 3-Pin 12V Anschluss Ihres Mainboards. Die Verwendung des mitgelieferten 3 zu 4-Pin Molex Adapters ist ebenfalls möglich, falls Sie den Lüfter direkt über das Netzteil betreiben wollen. (Die PWM-Kontrolle des Lüfters benötigt die PWM-Unterstützung des Mainboards und einen entsprechenden Anschluss, damit Sie die Umdrehungen im BIOS Ihres Mainboards einstellen können. Für weitere Informationen besuchen Sie unsere Internetseite: www.enermax.com)



PWM Stecker



Anschluss an Mainboard



Anschluss an 3-Pin FAN am 4-Pin Molex Adapter

Anleitung zu den Anti-Vibrations-Befestigungen :

1. Nehmen Sie die Lüfterseite.

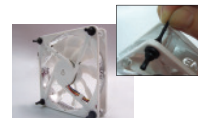


Lüfterseite

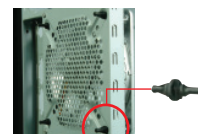
3. Nachdem Sie alle 4 Löcher mit den Anti-Vibrations-Befestigungen bestückt haben, befestigen Sie bitte den Lüfter (wie im Bild beschrieben) an seiner gewünschten Position.



2. Stecken Sie die Lüfterseite der Befestigung durch ein entsprechendes Loch im Rahmen des Lüfters, bis diese eingerastet ist und nicht mehr hinausfallen kann.



4. Ziehen Sie dabei alle der 4 Befestigungen durch die entsprechenden Löcher, bis diese einrasten und der Lüfter vibrationsarm fixiert ist.



Reinigung des Rotors (Lüfterblätter) :

1. Halten Sie den Lüfter wie beschrieben und drücken Sie mit beiden Daumen an der INNEREN SEITE den Rotor nach Hinten weg.



2. Drücken Sie mit Ihren Daumen NICHT AN DER ÄUßEREN SEITE !



La confezione comprende :

1. Una CLUSTER fan
2. Quattro anti vibrazione
3. Quattro viti
4. Adattatore da 3 a 4 Pin
5. Guida di installazione



Nota:
*Per favore mantene il contenuto di questa scatola lontano dalla portata dei bambini per evitare che ingeriscano le minuterie metalliche presenti in esso.

Installazione :

1. Non accendere il PC durante l'installazione.
2. Per la direzione del flusso di aria fare riferimento al disegno sotto.
3. Inserire in maniera delicata l'interruttore On/Off nel corpo ventola.
4. Collegare il connettore PWM a 4-pin connector al suo corrispettivo sulla scheda madre oppure al connettore a 3-pin 12V. Oppure utilizzate l'adattatore da 3 a 4 Pin fornito in dotazione, per alimentare la ventola. (Il controllo PWM richiede che l'opzione sia abilitata sulla scheda madre in vostro possesso, così da poter controllare la velocità delle ventole da BIOS. Per avere maggiori informazioni visitate il nostro sito: www.enermax.com)



Connettore PWM



Collegamento M/B



Adattatore 3/4 pin

Come utilizzare gli Anti Vibrazione :

1. Identificare il lato ventola.

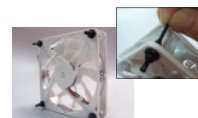


Lato Ventola

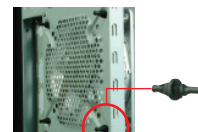
3. Installare l'altro lato all'interno dell'alloggiamento del case e tirare verso l'esterno per fissarlo.



2. Installare il lato ventola nella come illustrato e tirarlo verso l'alto per fissarlo.



4. Ripetere la stessa operazione per tutti e 4 gli anti vibrazione.



Pulizia della ventola :

1. Rimuovere le pale con cautela esercitando pressione sulla parte interna.

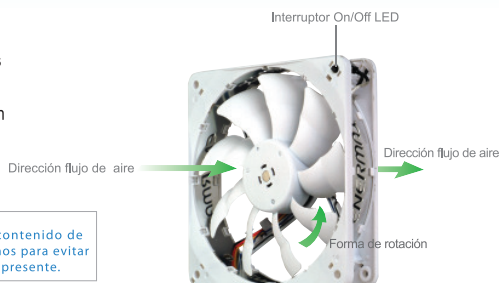


2. Non fare pressione sulla parte esterna della ventola.



La caja incluye :

1. Un ventilador
2. Cuatro antivibraciones
3. Cuatro tornillos
4. Adaptador de 3 a 4 Pin
5. Manual de instalación



Notas:
*Por favor mantenga el contenido de esta caja lejos de los niños para evitar que se traguen el metal presente.

Instalación :

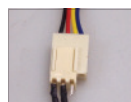
1. No encender el ordenador mientras se ejecuta la instalación.
2. Sobre la dirección del flujo del aire fijarse en el dibujo adjunto.
3. Introducir con delicadeza el interruptor On/Off en el cuerpo del ventilador.
4. Conectar el conector PWM a 4-Pin conectándolo a su correspondiente tarjeta base o al conector a 3-Pin 12V. O utilizar el adaptador de 3 a 4 Pin, para alimentar el ventilador. Para la utilización del control PMW es necesario que la opción esté activada en la tarjeta base, con el objetivo de poder controlar la velocidad de los ventiladores de BIOS. Para ampliar cualquier información consultar nuestra página web: www.enermax.com .tw)



Conector PWM



Conexión M/B



Adaptador 3/4 Pin

Como utilizar las Antivibraciones :

1. Identificar el lado del ventilador.

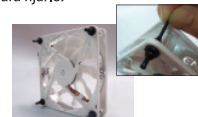


Lado Ventilador

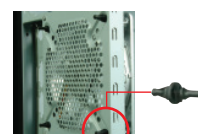
3. Instalar el otro lado del alojamiento de la caja y tirar hacia el exterior para fijarlo.



2. Instalar el lado del ventilador en la estructura como se ilustra en la fotografía y tirarlo hacia arriba para fijarlo.



4. Repetir la misma operación en el caso de los antivibradores.



Limpieza del ventilador :

1. Remover las palas con atención haciendo presión en la parte interior.



2. No hacer presión en la parte exterior del ventilador.

